

META L-MAMA` U L-PAPA` JOHORGU` U JHALLU T-TFAL ID-DAR

Ta' G. BONNICKI

L-ARLOGG tal-knisja daqq is-siegha nieqes kwart ta' fil-ghodu u t-tabib Apap kien qed jaħseb biex jidħol jorqod. Dak in-nhar kien imħabbar wiq u bil-lejl kien sejhlu xi tliet darbiet. Lanqas kien ilu tliet kwarti li daħal id-dar.

F'daqqa waħda sema' ċempila twila.

"Il-bieb!" qal bejnu u bejn ruħu. "Min inqala' dal-hin?"

Il-qanpiena tal-bieb reġgħet ċomplet, did-darba iktar qawwi.

"Iż-żameċ," halef it-tabib, "illum donnu għandi xi magħmul!"

Sa dal-hin kien libes, imbagħad tefla l-lampa ta' ġdejn ras is-sodda, u, bil-valiġġa f'idu, beda nieżel it-taraġ sitta sitta.

Fetah il-bieb u ra raġel quddiemu li, kif rah, qallu,

"Igri dott, karrozza baqgħet dieħla ġo hajt; kien fiha xi erbgħha."

Meta sema' b'din l-aħħar, it-tabib telaq iġhaġġel lejn il-post tad-disgrazzja.

* * * * *

Is-sur Tonin Cachia kien is-Segretarju tal-“Malta Union of Traders and Employers”. Bhas-snin ta’ qabel din l-ġħaqda kellha f’rasha li tagħmel ballu kbir ta’ l-Għid fis-sala kbira, sabiha u lussuża tal-‘Helios Hotel’ li kienet thares sew sew lejn il-Port il-Kbir. Bħala segretarju, ix-xogħol ta’ stedin tal-membri, l-ordnijiet tax-xorb, u l-kiri tal-banda kien jaqa’ kollu fuqu.

Minn xi ħmistax qabel kien jingħalaq ġo kamartu u hażin għalihi minn kien ifixklu għaliex kien jaqbad ighajjat ghajjajt ta’ wieħed mitluf minnu nnifsu.

Imma Toninu mhux dejjem kien hekk. Sakemm kien għadu għażeb qatt ma ġabbel rasu fuq hwejjeg bħal dawn u l-istedina kienet issib ruħha fil-kaxxa tal-karti hażiena li hu kien juža biex jaħdem is-somom ta’ l-aritmetka meta kien ikun daħħal xi kemxa ġmielha mbuxx hażin.

Imma meta żżewwieg il-ħaġa beda jaraha xorx'ohra. Martu kienet minn dawk li jippretduha daqs ma tafx xiex u, għalkemm kontra qalbu, kellu jidra jmedd għonqu u jterraq f’dil-ħajja biex martu tiehu pjaċir.

“Dal-ghodu mort il-belt u qtajt libsa Ton,” qaltlu martu xi jumejn wara li

waslet l-listedina. "Tridx ingibha ha taraha?"
"U issa jien nifhem?" staqsa hu. "La toghgbok m'hemmx argumenti, u,
wara kollox, kieku ma toghgħobnix, int xorta tilbisha."
Wara li dam jaħseb xi ftit b'rasu bejn idejh, għolla rasu u,
"Ahna bit-taxi mħorru jew bil-karozza tagħna?" staqsieha.
"B'taxi, dik haġa naturali," wiegħbet martu "Jaqaw?"
"U le, xejn," wiegħeb hu. "Ridt inkun naf biss!"
U l-kliem waqaf hemm.

* * * * *

"Qisu li mit-talkies tibqgħu ġejjin hawn, fhimtu?" Wissiet lil uliedha l-mara ta' Toninu.

"Kollox sew, mama," wiegħbu flimkien Pearl u Rose uliedha.
Hekk kif harġu ommhom u missierhom, li kienu wissewhom li kellhom isi-buhom reqdin malli jaslu, iż-żewġ tfajliet bdew jaħsbu x'għandhom jagħmlu. F'daqqa waħda, čempel it-telefond.
"No, Pearl," wiegħbet din għal mistoqsija ta' min kien qed iċempel, "Yes, Rose is here... mum and dad are out... not before three ... niltaqgħu at Għar id-Dud... iva... quarter to eight tajjeb... Bye."

U reġgħet għamlet it-telefon fejn kien qabel.
Hekk kif spicċat, Rose daret fuq oħtha u staqsietha min ċempel.
"John Bonello, dak li Josette il-kuġina tiegħu, ma tafux?"
"Dak li morna miegħu meta konna morna l-party ta' Jimmy?"
"Yes. Hu kollu kemm hu Rose! Nahseb li tieħu gost!"
"Of course li nieħu gost, l-aktar jekk immorru fejn l-aħħar darba!"
"Anke jekk ma mħorrux hemm, għax ma' John kulħadd jieħu gost!"

* * * * *

Is-sinjura Debono, il-mara tal-president tal-Malta Union of Traders and Employers kienet bil-qiegħda fuq bank fil-ġnien tal-'Helios Hotel'.
Wara ftit ġiet qagħdet ħdejha l-mara tas-segretarju.
"Iddejjaqt tiżfen, Karm?" staqsiet is-sinjura Cachia.
"U mela jien taż-żfin, Rit, min jisimgħek?" wiegħbet is-sinjura Debono.
"Xejn ma tiżfen Connie ta' Joe Psajla. Dik ikbar minnek!"
"Billi ikbar minni, Rit? Jien affarrijiet bħal dawn qatt ma ħabbejthom. Li ma kienx għax żewġi president, 'l-hawn ma nersaqx".
"It-tfal kif inhuma Karm?" staqsiet Rita biex tbiddel il-kliem.
"Michael tabib ma' l-Army Amerikana u Josephine soru l-Indja," wiegħbet Karmena.
"Mela Josephine kienet dahlet soru, Karm?" staqsiet Rita.

"Da żgur, ilha biss biss erba' snin l-Indja" wiegħbet l-ohra. Imbagħad staqsiet, "u tiegħek x'sar minnhom?"

"Il-kbira se tagħmel il-G.C.E. dis-sena u l-ohra s-sena d-dieħla".

"Allura d-dar qiegħdin wahedhom Rit?" staqsiet mart il-president.

"Iva, bgħatthom it-talkies ta' l-aħħar bil-patt li kif jiġu jieklu u jorqdu Karm," wiegħbet il-mara tas-segretarju.

"U ma tarax li mhux se jobduk?" staqsiet is-sinjura Debona

"Għaliex qed taħseb li mhumiex ser jobdu?" staqsiet is-sinjura Cachia.

"Tfal ta' l-eta daqs dik tat-tfal tiegħek trid tqoqqħod b'seba' ghajnejn fuqhom. Jien qatt ma mort f'okkażżjonijiet bħal dawn qabel ma wlied iħadu l-istat tagħhom," wiegħbet Mrs. Debono.

"Imma dak kien żmien ieħor!" qalet Mrs. Cachia.

Wara ftit telqet għax żewġha ġħamlilha sinjal li riedha.

* * * * *

"Tista' tgħidli x'hin għandek John?" staqsiet Pearl u, meta John urieħa l-arlogg qale "Ih, taf li diġa quarter past eleven!" Imbagħad donnha mis-tagħġba qale "Il-my kemm sar hin John!"

Paul, żagħżugħi mohħu fuq il-werqa, dar fuqha u qalilha,

"Intom in-nisa l-hin donnkom ma tkunux tixtiquh ighaddi!"

"Barra meta jkollna xi date," qalet Rose minnufi.

"Taf għaliex Rose?" staqsa Paul u, bla ma taha żmien twieġeb, qal,
"Għax intom in-nisa dejjem tard Rose!"

"Se taqtgħuha jew le?" staqsa John "Ma nistax insuq."

"U aghlaq halqek!" qallu Paul bil-lajma. "Hsiebek hemm!"

"Certi nies ma nafx kif ituhom il-licenzja!" qal John imdagħdagħi.

"Veru, some people are truly ridiculous," qalet Rose.

U ohħta bdiet tkanta song li ggib l-isem ta' Some People.

F'daqqa waħda Paul beda jdoqq tape-recorder u Pearl, li kienet għadha tkanta qaltru, "You're a very naughty boy Paul", iż-żda hu weġibha, "Pearl, jien qatt ma ħadt għaż-żgħar!"

U biex iż-żidu fl-ghors, iż-żewġ tfajliet bdew ikantaw mat-tape-recorder.

Imma filli kienu mixxjin fid-dlam taqtgħu b'sikkina u filli dawl qawwi minn karrozza quddiemhom miexja daqs ir-riħ ġab dija kbira li kienet tagħmik jekk ifettilek tagħtiha daqqa ta' għajnejn biss.

Il-karozza ta' quddiemhom baqgħet għaddejja qisha mhix hi imma d-dawl qawwi tagħha sewa ta' hsara lil dawk l-erbgħa li kienu qed jixxalaw. Mogħmi mid-dija tal-karozza, John tilef kull kontroll u baqa' dieħel go hajt tas-sejjieħ bil-karozza b'kollo.

Mal-ħabta iż-żewġ tfajliet habbtu rashom, imbagħad Pearl ittaraw u rat

li sider John kien kollu demm. B'isterizmu tal-biża' bdiet tgħajjat "John ... John ,... John ..." u nfexxet f'bikja. Paul ma ċċaqlaqx. Kien ħabat rasu mad-dahar tas-seat u storda. Rose baqgħet tħares cass donnha qed tara holma.

Ftit tal-ħin wara, għadda raġel li, malli sema' l-biki ta' Pearl, fehem li kien ġara xi ħaġa u mar bil-ġiri għat-tabib ...

U s-sinjura Cachia kienet rasha mistrieħha li uliedha kienu d-dar req-din ...